



TAKA GMINA

GAZETA LOKALNA GMINY NIEMCE

Nr 1/102/2014

ISSN 1428-9830

Nakład 1500 szt.

W numerze:

Jubileusz 85-lecia Szkoły w Niemcach

Niemce - partnerstwo dla e-integracji

Uroczysta sesja Rady Gminy Niemce

IV Parafialny Przegląd Zespołów i Grup Kolędniczych

Odbiór i zagospodarowanie odpadów w 2014 roku

Karol Ziemski - urodzony w Nasutowie, wybitny syn Ziemi Lubelskiej



Spis treści

Nowy odbiorca śmieci	2
Inwestycje w Nasutowie	3
Niemce - partnerstwo na rzecz e-integracji ..	3
Harmonogram odbioru śmieci w 2014 roku ..	4
Uroczysta sesja Rady Gminy Niemce	5
Betlejemskie Światło Pokoju	5
Kartka Świąteczna Gminy Niemce	6
IV Parafialny Przegląd Jasełek i Grup Kolędniczych Zespole Szkół w Niemcach	7
Z życia Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Niemcach	8
Nauczycielka ZSP Niemce z wizytą na Łotwie	9
Karol Ziemiński – urodzony w Nasutowie, wybitny syn ziemi lubelskiej	10
Uroczystości pamięci Karola Ziemińskiego w Nasutowie	11
Jubileusz 85-lecia szkoły w Niemcach ..	11-12

Tu znajdziesz gazetę Taka Gmina

Giedrzyń – sklep spożywczy za mostem
Giedrzyń – SRH
Giedrzyń – Apteka
Dys – Groszek
Dys – SRH
Elizówka – sklep spożywczy przy placu zabaw
Jakubowice Konińskie – sklep U Baryły
Jakubowice Konińskie-Kolonia
– sklep spożywczy przy Dworze Anna
Krasienin – SRH, Pawilon
Leonów – sklep spożywczy przy szklarniach
Łagiewniki – sklep spożywczy
Majdan Krasieniński – SRH
Nasutów – Delikatesy ARES
Niemce, ul. Centralna, SRH nr 5
Niemce, Delikatesy Jaskółka
Niemce, ul. Lubelska 188
Niemce, Twoje Delikatesy
Osówka – sklep spożywczy
Rudka Kozłowiecka, Delikatesy ARES
Stoczek – Delikatesy ARES
oraz u sołtysów, w GOK-u i Urzędzie Gminy

TAKA GMINA

GAZETA LOKALNA GMINY NIEMCE

Wydawca:
GOK Niemce, 21-025 Niemce, ul. Różana 10,
tel. 81 75 61 555, e-mail: gok.niemce@poczta.fm
Redaktor naczelny:
Bożena Stępień
Kolegium redakcyjne:
Iwona Prażmo, Iwona Pulińska,
Bożena Stępień, Anna Studzińska
Współpracownicy:
Grażyna Gliwka, Marta Krzywicka,
Magdalena Małek, Grzegorz Niecko.
Skład i druk:
MULTIPRESS G. WODECKI, D. WODECKA s.c.
www.multipress.com.pl

Dowody osobiste wystawiane w roku 2004, tracą ważność w roku 2014

Przypominamy, że dowody osobiste wystawiane w roku 2004, tracą ważność w roku 2014. Należy wystąpić o wymianę nie później niż na 30 dni przed upływem terminu ważności dokumentu. Wniosek o wydanie dowodu osobistego wraz z dwiema aktualnymi fotografiami należy składać w Urzędzie Gminy Niemce, pokój nr 8.

Czas oczekiwania na dowód wynosi około 4 tygodni.

Jednocześnie przypominamy, że dowody wystawione:

- w 2002 r. utraciły ważność w 2012 r.
- w 2003 r. utraciły ważność w 2013 r.

Prosimy o sprawdzenie daty ważności posiadanych dokumentów tożsamości (data ważności znajduje się pod hologramem na stronie ze zdjęciem). (tg.)



Ważne!

Godziny pracy urzędu

Od 1 października Urząd Gminy w Niemcach w poniedziałki czynny jest od godziny **8.00** (czyli pół godziny później niż w pozostałe dni tygodnia), ale za to jest dłużej – bo do godziny **16.00**.

Od wtorku do piątku godziny pracy Urzędu to **7.30-15.30**.

Warto o tym pamiętać, jeśli chcemy załatwić jakieś urzędowe sprawy.

Nowy odbiorca śmieci

W 2014 roku śmieci z terenu naszej gminy odbierać będzie firma „MPO SITA LUBLIN”, która wygrała przetarg na odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych. Harmonogram odbioru śmieci zamieszczamy na stronie nr 4.

Przy okazji przypominamy, że zgodnie z Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Niemce mieszkańcy powinni pozbywać się odpadów komunalnych zmieszanych, biodegradowalnych (zielonych) oraz popiołu wyłącznie przy pomocy pojemników do gromadzenia odpadów. W związku z tym odpady frakcji mokrej, biodegradowalne (zielone) oraz popiół odbierane będą wyłącznie z przeznaczonych do tego pojemników spełniających normy PN-840 (EN-840). Do gromadzenia odpadów frakcji suchej wykorzystywać można dowolne worki z tworzywa sztucznego, muszą one jedynie posiadać odpowiednią wytrzymałość uniemożliwiającą przypadkowe rozerwanie oraz powinny być transparentne (przeźroczyste), aby ułatwić wstępną weryfikację ich zawartości pod kątem zgodności z deklaracją o selektywnym gromadzeniu odpadów. Prosimy o oznakowanie pojemników na odpady biodegradowalne (zielone) napisem „odpady biodegradowalne”, a pojemniki na popiół napisem „popiół”.

W dniu odbioru pojazdy zbierające odpady będą się poruszać po wszystkich drogach gminnych, powiatowych, wojewódzkich i krajowych znajdujących się na terenie miejscowości objętych obsługą w danym terminie, od godz. 7.00. W przypadku osób w podeszłym wieku, inwalidów lub też obłożnie chorych istnieje możliwość odbioru odpadów bezpośrednio z posesji po uprzednim uzgodnieniu z Urzędem Gminy w Niemcach.

Prosimy o wystawienie odpadów do drogi będącej trasą przejazdu nie później niż o godz. 7.00. Wystawienie odpadów po przejechaniu pojazdu zbierającego odpady spowoduje odebranie ich z winy właściciela posesji.

Odpady biodegradowalne (zielone) odbierane będą od początku maja do końca listopada, a popiół odbierany będzie od początku października do końca kwietnia. Odpady nietypowe takie jak: zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, meble i inne odpady wielkogabarytowe, odpady budowlane i remontowe, zużyte opony (z pojazdów osobowych, lub dostawczych do 3,5 T ładowości), przeterminowane chemikalia oraz popiół paleniskowy i skoszona trawa, a także liście w okresie letnim można bezpłatnie przekazać do punktu selektywnie zbieranych odpadów komunalnych (PSZOK) zlokalizowanego na terenie oczyszczalni ścieków w Niemcach na ulicy Przemysłowej 1, czynnego w każdą sobotę miesiąca w godz. od 8.00 do 14.00. W/w odpady nie mogą pochodzić z działalności gospodarczej. Prosimy o okazanie pracownikowi PSZOK-u dowodu wpłaty za odbiór odpadów komunalnych.

Począwszy od 1 stycznia 2014 r. opłatę za gospodarowanie odpadami należy uiszczać bez wezwania na rachunek bankowy Gminy Niemce BS 84 8702 0001 0000 0026 2000 0030 lub w drodze inkasa (inkasentami są sołtysi poszczególnych miejscowości) w terminie:

do 15 lutego za I kwartał 2014 r.,
do 15 maja za II kwartał 2014 r.,
do 15 sierpnia za III kwartał 2014 r.,
do 15 listopada za IV kwartał 2014 r.

Wszelkie zapytania, uwagi, reklamacje można zgłaszać telefonicznie w Urzędzie Gminy Niemce pod numerem telefonu 81 756 10 34.

Płać PIT tam gdzie mieszkasz – w gminie Niemce! Będą pieniądze na inwestycje na które czekasz!

Jednym z głównych źródeł dochodów miast i gmin są podatki płacone przez mieszkańców z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych. Im więcej ich wpłynie do gminnej kasy tym więcej możliwości na realizację kolejnych zadań. Możesz w ten sposób realnie wpłynąć na poprawę swojego codziennego życia i funkcjonowania miasta.

Jak to zrobić? To bardzo proste!
Nie trzeba zmieniać miejsca zameldowania. Wystarczy w zeznaniu rocznym zaktualizować

dane adresowe i w formularzu ZAP-3 wpisać aktualne miejsce zamieszkania. Wypełnienie formularza jest proste i bezpłatne. ZAP-3 można złożyć razem z rocznym zeznaniem podatkowym PIT.

Dzięki temu dochody z Twojego podatku dochodowego (PIT) zasilą budżet Gminy Niemce.

**Nie przekazuj pieniędzy na rozwój innego miasta czy gminy –
płać podatki tam gdzie mieszkasz!
W gminie Niemce!**

Nowa siedziba OPS Niemce

Od 1 grudnia 2013 roku Ośrodek Pomocy Społecznej w Niemcach zmienił swoją siedzibę.

Obecnie mieści się w budynku nad Poczta (wejście od tyłu) w pomieszczeniach, które wcześniej zajmowała Gminna Biblioteka Publiczna Oddział dla dzieci.

Adres do nowej siedziby:

Ośrodek Pomocy Społecznej w Niemcach
ul. Lubelska 119, 21-025 Niemce

Jednocześnie informujemy naszych czytelników, że od 2 stycznia 2014 roku Ośrodek Pomocy Społecznej pracuje w godzinach:

poniedziałek w godz. 9:00-17:00,
wtorek – piątek w godz. 7:30-15:30.

(tg.)



Inwestycje w Nasutowie

15 grudnia 2013 roku to ważna data dla mieszkańców miejscowości Nasutów. W tym dniu nastąpiło uroczyste otwarcie i poświęcenie oddziału przedszkolnego w Nasutowie działającego od 1.09.2013 r. przy Przedszkolu w Dysie oraz ogólnodostępnego placu zabaw, a także drogi powiatowej nr 1546 L.

Uroczystość rozpoczęła się Mszą Świętą w Kościele Parafialnym pw. NMP Królowej Polski w Nasutowie pod przewodnictwem księdza Proboszcza Adama Buczyńskiego, który to dokonał również poświęcenia wymienionych inwestycji. Z tej okazji do Nasutowa przy-

było wielu znamienitych gości, których przywitał Wójt Gminy Niemce – Krzysztof Urbaś. Uroczystości swoją obecnością zaszczycili m.in. Poseł na Sejm RP Henryk Smolarz, Wicestarosta Lubelski Robert Wójcik, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych Janusz Watras, Radny Powiatu Lubelskiego Jerzy Kotowski, Radni Gminy Niemce z przewodniczącym Henrykiem Ziębówicem na czele, wykonawcy powyższych inwestycji oraz mieszkańcy Nasutowa, a wśród nich przedsiębiorcy z terenu Gminy Niemce, a także rodzice dzieci uczęszczających do oddziału przedszkolnego w Nasutowie.

Oddział przedszkolny powstał w ramach realizacji



projektu współfinansowanego z EFS: „Równe szanse – lepszy start, czyli utworzenie oddziału przedszkolnego w Nasutowie”. Do oddziału przedszkolnego uczęszcza 25 dzieci w wieku 3-4 lat z terenu naszej gminy. W ramach projektu prowadzone są zajęcia dodatkowe z logopedii, języka angielskiego oraz rytmiki. Obok przedszkola wybudowany został piękny, nowoczesny, funkcjonalny i przestronny plac zabaw, dostępny dla wszystkich okolicznych dzieci. Inwestycja wykonana została w ramach PROW na lata 2007 – 2013 – działanie 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”. Koszt inwestycji wyniósł 200 000 zł, z czego 75% dofinansowała Unia Europejska. Droga



Niemce – partnerstwo na rzecz e-integracji

Dzięki unijnemu wsparciu mieszkańcy gminy Niemce, będący w trudnej sytuacji finansowej, osoby niepełnosprawne, samotni rodzice, już wkrótce będą mieli szansę skorzystać z dobrodziejstw technologii informatycznej i uzyskać bezpłatny dostęp do szybkiego Internetu.

Spółczesność w gminie jest zróżnicowana pod względem możliwości korzystania z Sieci.

Według badań prawie 50% mieszkańców regionu w ogóle nie korzysta z Internetu.

–Zdaję sobie sprawę ze skali tego problemu, dlatego chcąc podnieść jakość życia mieszkańców i możliwości wynikające

z dostępu do Internetu oraz umiejętności korzystania z ISP i sprzętu komputerowego, podjęliśmy działania mające na celu poprawę jakości życia mieszkańców i zinfatyzowanie społeczeństwa – mówi wójt naszej gminy Krzysztof Urbaś.

W tym celu Gmina Niemce złożyła wniosek aplikacyjny, wraz z Fundacją Euro Nation o dofinansowanie Projektu pt. „NIEMCE – PARTNERSTWO NA RZECZ E-INTEGRACJI” współfinansowanego w 85% przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013, Oś priorytetowa 8. Spółczesność informacyjna – zwiększenie innowacyjności gospodarki, Działanie 8.3. Przedsięwzięcia wykluczenia cyfrowego. Celem Projektu jest bezpłatne podłączenie sygnału internetowego o przepływności nie mniejszej niż 144 Kbit/s dla 250 gospodarstw domowych i 7 jednostek podległych na terenie gminy Niemce, platformy e-learning, nieodpłatnie dostarczanie sygnału przez okres 5 lat. W ramach przedsięwzięcia zostanie bezpłatnie przekazanych 250 zestawów komputerowych do 250 gospodarstw domowych oraz 117 zestawów komputerowych do szkół z terenu gminy Niemce. Fundacja Euro Nation, która od 2008 roku realizuje projekty z zakresu przeciwdziałania wykluczenia cyfrowego zapewnia, że przekazanie komputerów z dostępem do Internetu i oprogramowaniem pozwoli mieszkańcom na dostęp do e-edukacji, kontakt z instytucjami poprzez portale internetowe, zwiększy szansę na znalezienie zatrudnienia i teleprace np. przez matki wychowujące małe dzieci, lub osoby samotnie wychowujące dzieci. Nabycie umiejętności posługiwania się PC z dostępem do Internetu spowoduje, że odbiorcy końcowi będą zdobywać informacje o szkoleniach oraz korzystać z e-Learning i mieć

dostęp do forum internetowego. Uczniowie, którzy do tej pory nie posiadali w domu sprzętu komputerowego i Internetu będą mogli łatwiej przygotowywać się do lekcji, a tym samym ich szanse edukacyjne wzrosną. Niepełnosprawni będą mogli korzystać z e-Usług (bankowość elektroniczna, zakupy i sprzedaż przez Internet) bez konieczności wychodzenia z domu.

– Powyższe działania były moim celem, a ten Projekt przyniesie wymierne korzyści dla mieszkańców, poprawi jakość życia na wielu płaszczyznach, zwiększy możliwości rozwoju społecznego, gospodarczego, zawodowego – przyznaje Wójt Gminy Krzysztof Urbaś.

Działanie ma na celu również zwiększenie wiedzy, umiejętności, kompetencji społeczności lokalnej. Dodatkowym atutem projektu będą certyfikowane szkolenia dla 250 osób rozwijających ce umiejętności informatyczne (w tym z zakresu obsługi komputera i korzystania z Internetu) oraz inne szkolenia z zakresu technik teleinformatycznych i innych umiejętności niezbędnych dla świadczenia pracy na odległość lub skutecznej edukacji przez Internet. Dla uczestników Projektu będą zakupione i przekazane podręczniki do nauki, materiały szkoleniowe oraz nośniki danych. Do nauki zostanie zaprojektowany specjalny portal internetowy wspierający proces szkoleń i rozwijający umiejętności nowego sposobu komunikacji.

Program skierowany jest między innymi do osób, które ze względu na trudną sytuację materialną nie mogły sobie dotychczas pozwolić na przyłączenie gospodarstwa domowego. Grupami uprawnionymi do ubiegania się o udział w projekcie są: gospodarstwa domowe spełniające kryterium dochodowe upoważniające do otrzymania wsparcia w ramach systemu pomocy społecznej lub do otrzymania

wsparcia w ramach systemu świadczeń rodzinnych, dzieci i młodzież ucząca się z rodzin w trudnej sytuacji materialnej i społecznej uprawniającej do uzyskania stypendiów socjalnych, osoby niepełnosprawne ze znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności lub orzeczeniem równoważnym, rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka oraz samotni rodzice, osoby z grupy 50+, których przeciętny miesięczny dochód na osobę w rodzinie nie przekracza kwoty najniższych gwarantowanych świadczeń emerytalno – rentowych, dzieci i młodzież ucząca się z bardzo dobrymi wynikami w nauce, z rodzin w których przeciętny miesięczny dochód opodatkowany na osobę w rodzinie, z roku poprzedzającego rok udziału w projekcie był niższy, niż ostatni aktualny roczny wskaźnik publikowany przez Prezesa GUS w „Biuletynie Statystycznym” oraz jednostki podległe (w tym: biblioteki publiczne, instytucje kultury, szkoły, publiczne placówki opiekuńczo-wychowawcze położone na obszarze działania beneficjenta).

Od 13 stycznia 2014 rozpoczyna się rekrutacja do Projektu. Dodatkowych informacji udziela Lider projektu Gmina Niemce, ul. Lubelska 121, 21 – 025 Niemce, tel. 81 756 10 38 oraz Partner projektu – Fundacja Euro Nation, ul. Raciborska 23, 03-079 Warszawa, tel. 22 818 24 42 wew. 307. W Urzędzie Gminy Niemce można pobrać formularze zgłoszeniowe, uzyskać pomoc przy wypełnianiu wniosków, oraz uzyskać informacje jakie dokumenty należy złożyć. Formularze rekrutacyjne można składać w terminie od 13.01.2014 do 28.02.2014, do godziny 15:30.

Wójt Gminy zaprasza serdecznie osoby zamieszkujące na terenie gminy do zgłaszania się do programu. (tg.)





Harmonogram odbioru śmieci w 2014 roku

L.p	Wykaz miejscowości	Odpady zmieszane, frakcja sucha oraz odpady biodegradowalne lub popiół	Gruz budowlany*, odpady wielkogabarytowe, sprzęt elektryczny, zużyte opony**, resztki chemikaliów***
1.	Wola Niemiecka, Rudka Kozłowiecka na północ od drogi Niemce-Garbów, łącznie z wyżej wymienioną drogą	3 sty, 3 lut, 3 mar, 31 mar, 5 maj, 2 cze, 30 cze, 4 sie, 1 wrz, 6 paź, 3 lis, 1 gru	8 sty, 1 paź
2.	Nowy Staw, Nasutów na północ od drogi Niemce - Garbów, łącznie z wyżej wymienioną drogą	7 sty, 4 lut, 4 mar, 1 kwi, 6 maj, 3 cze, 1 lip, 5 sie, 2 wrz, 7 paź, 4 lis, 2 gru	15 sty, 8 paź
3.	Dys na północ od drogi wzdłuż Ciemięgi łącznie z wyżej wymienioną drogą	8 sty, 6 lut, 6 mar, 3 kwi, 8 maj, 5 cze, 3 lip, 7 sie, 4 wrz, 9 paź, 6 lis, 4 gru	15 sty, 8 paź
4.	Krasienin, Majdan Krasieniński, Osówka, Kol. Stoczek	10 sty, 7 lut, 7 mar, 4 kwi, 9 maj, 6 cze, 4 lip, 8 sie, 5 wrz, 10 paź, 7 lis, 5 gru	22 sty, 15 paź
5.	Niemce (ulice: Chmielna, Cicha, Graniczna, Kościelna, Lubelska, Ogrodowa, Parkowa, Różana, Szkolna, Topolowa, Zielona), Zalesie	13 sty, 10 lut, 10 mar, 7 kwi, 12 maj, 9 cze, 7 lip, 11 sie, 8 wrz, 13 paź, 8 lis, 8 gru	29 sty, 22 paź
6.	Jakubowice Konińskie Kol., Jakubowice Konińskie (ulice: Brzozowa, Cyprysowa, Starowiejska, Stary Trakt, Szkolna, Świerkowa na północ od Brzozowej)	14 sty, 11 lut, 11 mar, 8 kwi, 13 maj, 10 cze, 8 lip, 12 sie, 9 wrz, 14 paź, 10 lis, 9 gru	29 sty, 22 paź
7.	Elizówka	16 sty, 13 lut, 13 mar, 10 kwi, 15 maj, 12 cze, 10 lip, 13 sie, 11 wrz, 16 paź, 13 lis, 11 gru	5 lut, 29 paź
8.	Boduszyn, Dziuchów, Kolonia Bystrzyca, Swoboda, Niemce (ulice: Leonów, Kwiatowa, Orzechowa, Południowa, Spacerowa, Włóki)	17 sty, 14 lut, 14 mar, 11 kwi, 16 maj, 13 cze, 11 lip, 14 sie, 12 wrz, 17 paź, 14 lis, 12 gru	12 lut, 5 lis
9.	Rudka Kozłowiecka, Wola Niemiecka na południe od drogi Niemce-Garbów, bez wyżej wymienionej drogi	20 sty, 17 lut, 17 mar, 14 kwi, 19 maj, 16 cze, 14 lip, 18 sie, 15 wrz, 20 paź, 17 lis, 15 gru	12 lut, 5 lis
10..	Pólko, Nasutów na południe od drogi Niemce-Garbów, bez wyżej wymienionej drogi	21 sty, 18 lut, 18 mar, 15 kwi, 20 maj, 17 cze, 15 lip, 19 sie, 16 wrz, 21 paź, 18 lis, 16 gru	19 lut, 12 lis
11.	Dys na południe od drogi wzdłuż Ciemięgi bez wyżej wymienionej drogi	23 sty, 20 lut, 20 mar, 17 kwi, 22 maj, 18 cze, 17 lip, 21 sie, 18 wrz, 23 paź, 20 lis, 18 gru	26 lut, 26 lis
12.	Krasienin Kol., Kawka, Pryszczowa Góra, Wola Krasienińska, Stoczek	24 sty, 21 lut, 21 mar, 18 kwi, 23 maj, 20 cze, 18 lip, 22 sie, 19 wrz, 24 paź, 21 lis, 19 gru	26 lut, 26 lis
13.	Niemce (ulice: Boczna, Centralna, Głęboka, Kolejowa, Kręta, Leśna, Prosta, Słoneczna, Szklarniowa, Willowa)	27 sty, 24 lut, 24 mar, 22 kwi, 26 maj, 23 cze, 21 lip, 25 sie, 22 wrz, 27 paź, 24 lis, 22 gru	5 mar, 3 gru
14.	Jakubowice Konińskie (ulice: Akacjowa, Białych brzoź, Bukowa, Cedrowa, Cisowa, Dębina, Do Dysa, Gościniec, Hiacyntowa, Jodłowa, Kasztanowa, Kubusia Puchatka, Liliowa, Lubelska, Makowa, Modrzewiowa, Ogrodowa, Oleandra, Orzechowa, Storczykowa, Świerkowa na południe od Brzozowej, Widokowa, Wierzbowa, Zawilcowa)	28 sty, 25 lut, 25 mar, 23 kwi, 27 maj, 24 cze, 22 lip, 26 sie, 23 wrz, 28 paź, 25 lis, 23 gru	12 mar, 10 gru
15.	Ciecierzyn (bez Żulina)	30 sty, 27 lut, 27 mar, 25 kwi, 29 maj, 26 cze, 24 lip, 28 sie, 25 wrz, 30 paź, 27 lis, 29 gru	12 mar, 10 gru
16.	Baszki, Ludwinów, Łagiewniki, Ciecierzyn (Żulin)	31 sty, 28 lut, 28 mar, 28 kwi, 30 maj, 27 cze, 25 lip, 29 sie, 26 wrz, 31 paź, 28 lis, 30 gru	19 mar, 17 gru
17..	Zabudowa wielorodzinna – Niemce	raz w tygodniu – w poniedziałki	29 sty, 22 paź
18.	Zabudowa wielorodzinna – Jakubowice Konińskie	raz w tygodniu – we wtorki	12 mar, 10 gru
19.	Zabudowa wielorodzinna – Elizówka	raz w tygodniu – w czwartki	26 lut, 26 lis

* gruz budowlany musi znajdować się w workach jutowych, lub w specjalnych workach o zwiększonej wytrzymałości ** z pojazdów osobowych, lub dostawczych do 3,5T ładowności *** w oryginalnych opakowaniach



Uroczysta sesja Rady Gminy Niemce

W dniu 19 grudnia br. w nowo wyremontowanej sali budynku Urzędu Gminy Niemce odbyła się uroczysta sesja Rady Gminy. Czwartkową sesję otworzył przewodniczący Henryk Ziębowicz. Nadzrędną kwestią poruszaną podczas obrad było uchwalenie budżetu gminy na nadchodzący rok.

Po odczytaniu projektu budżetu przedłożonego przez wójta gminy radni podjęli jednogłośnie uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Niemce na 2014 rok. W nieco odmienny, świąteczny nastrój zebranych wprowadziły piękne kolędy i pastoralki w wykonaniu Harcerzy z 429 Lubelskiej Drużyny Harcerskiej „Sadyba” działającej przy Szkole Podstawowej w Jakubowicach Konińskich, którzy to pod opieką hm. Krystyny Adamczyk i pwd. Agaty Skraińskiej przybyli na sesję. Harcerze przekazali zebranych na ręce Przewodniczącego Rady Gminy Henryka Ziębowicza oraz Wójta Gminy Niemce Krzysztofa Urbasia, „Betlejemskie Światło Pokoju”. Ten szczególny ogień tradycji nie stawiany na wigilijnym stole jest symbolem ciepła, miłości, pokoju i nadziei. Co roku przywożone jest z Betlejem do Wiednia, gdzie w katedrze przekazywane jest skautom z sąsiednich krajów, a następnie sztafetą trafia do najdalszych zakątków Europy. Nasi Harcerze odebrali Betlejemskie Światło Pokoju od skautów słowackich w Zakopanem, gdzie udali się dzięki m.in. wsparciu Wójta Gminy Niemce. Nie obyło się też bez świątecznych prezentów. W imieniu całej społeczności Szkoły Podstawowej w Jakubowicach Konińskich pani dyrektor Krystyna Adamczyk przekazała przepyszne, pierniczki ze świątecznymi życzeniami. W dalszej części sesji p. Wójt Krzysztof Urbas wręczył nagrody i wyróżnienia laureatom konkursu plastycznego na kartkę świąteczną Gminy Niemce „BOŻE NARODZENIE 2013” zorganizowanego pod patronatem Wójta Gminy Niemce.

Były również słowa podziękowania i gratulacje skierowane do opiekunów przygotowujących dzieci do konkursu. Po zakończonej sesji odbyło się Spotkanie Świąteczno-noworoczne, w którym oprócz radnych i sołtysów udział wzięli zaproszeni goście w osobach: Proboszcza Parafii pw. św. Ignacego Loyoli w Niemcach – ks. kan. Krzysztofa Galewskiego, Posła RP – dr Henryka Smolarza, Prezesa Zarządu Lubelskiego Rynku Hurtowego w Elizówce – dr Ryszarda Nowaka, Wiceprezesa Zarządu Lubelskiego Rynku Hurtowego w Elizówce – mgr inż. Adama Rychliczka, Komendanta Komisariatu Policji w Niemcach – podinsp. Mariusza Szadurskiego, Radnego Powiatu Lubelskiego – Jerzego Kotowskiego, a także przedsiębiorcy z terenu Gminy Niemce, a wśród nich: Eugeniusz Woźniak, Kazimierz Gajek, Ryszard Woźniak, Krzysztof Smolarz, Zbigniew Wnukowski oraz kierownicy gminnych jednostek organizacyjnych. Ks. kan. Krzysztof Galewski dokonał poświęcenia nowej sali obrad, a następnie przewodniczył modlitwie zakończonej wspólnym śpiewaniem kolęd. Jak polska tradycja nakazuje wszyscy zebrani połamali się opłatkiem i złożyli sobie życzenia: zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku.



Betlejemskie Światło Pokoju

zorganizowano po raz pierwszy w 1986 roku w Linz, w Austrii, jako część wielkich bożonarodzeniowych działań charytatywnych.

Od 1987 patronat nad akcją objęli skauci austriaccy. Roznosili oni ogień z Betlejem do różnych instytucji – szpitali, sierocinców, urzędów, aby w czasie Bożego Narodzenia stał się on żywym symbolem pokoju, braterstwa, nadziei i miłości.

Każdego roku dziewczynka lub chłopiec, odbierają Światło z Groty Narodzenia Pańskiego w Betlejem. W tym roku światło odpalił 27 listopada, 12-letni chłopiec. Sam moment odpalania Światła jest wyjątkowy. Miasto Betlejem leży na terytorium Autonomii Palestyńskiej uwikłanej w konflikty polityczne z Izraelem, jednakże na czas odpalania Betlejemskiego Światła Pokoju zawieszane są działania militarne.

Do Wiednia Światło przybywa za pośrednic-

twem austriackich linii lotniczych.

Na około tydzień przed Świątami Bożego Narodzenia w Wiedniu ma miejsce ekumeniczna uroczystość, podczas której Płomień jest przekazywany mieszkańcom miasta i przedstawicielom organizacji skautowych z wielu krajów europejskich.

Związek Harcerstwa Polskiego uczestniczy w betlejemskiej sztafecie od 1991 r. Tradycyjnie przekazanie Światła odbywa się naprzemiennie raz na Słowacji raz w Polsce. Tego samego dnia trafia ono do Krakowa i Częstochowy, skąd rozprzestrzenia się po całej Polsce, aby za pomocą rąk harcerek i harcerzy dotrzeć do wszystkich, którym bliskie jest przesłanie Betlejemskiego Światła Pokoju. Harcerki i harcerze przekazują Światło dalej na wschód: do Rosji, Litwy, Ukrainy i Białorusi, na zachód do Niemiec, a także na północ do Danii.

Światło Betlejemskie, które zostało zapalone w Grocie Betlejemskiej jest w Polsce przekazy-

wane w tym roku pod hasłem „Wyjdź z cienia. Pokaż dobro!” – To nawoływanie do podjęcia wyzwania stania się lepszym bo każdy z nas posiada w sobie dobro, którym może zarażać innych.

Harcerze i harcerki z 429 LDH „Sadyba” od 1994 r. przywożą i przekazują Światło do pobliskich kościołów (w Niemcach, Dysie, Krasieninie, Jakubowicach..), do urzędu gminy i szkół.

W nocy z 14 na 15 grudnia 2013 r. ponad 2 tys. polskich harcerzy (w tym nasza drużyna) wzięło udział w uroczystym nabożeństwie w sanktuarium maryjnym na zakopiańskich Krzeptówkach. To w czasie Mszy św. 400 skautów ze Słowacji przekazało polskim harcerzom Betlejemskie Światło Pokoju. Razem z nami byli też harcerze z 43 DH „Parasol” z Bełżyc, 37 DH „Ogniki” z Krzczonowa a także z 452 DH z Nasutowa, należące do Związku Drużyn Ziemi Lubelskiej.

W tym roku w czasie uroczystej sesji Rady Gminy grupa harcerzy i harcerek z 429 LDH „Sadyba” przekazała zebranych na ręce Przewodniczącego Rady Gminy Henryka Ziębowicza oraz Wójta Gminy Niemce Krzysztofa Urbasia „Betlejemskie Światło Pokoju”. Były też kolędy i piosenki o BŚP i składanie życzeń i drobnych upominków. Harcerze podziękowali Wójtowi Gminy za wsparcie finansowe, które w dużym stopniu obniżyło koszt wyjazdu. Dzięki temu mogła pojechać większa liczba harcerzy i harcerek z Jakubowic i z Nasutowa.

Uroczyste przekazanie Światła dla mieszkańców i parafian z Jakubowic odbyło się w czasie Mszy z udziałem licznej grupy harcerzy 22 grudnia. W tym roku BŚP zostało też zawiezione do Domu Pomocy w Lublinie oraz Schroniska i Noclegowni dla Mężczyzn im. Św. Brata Alberta w Lublinie.

Hm.(harc mistrz) K. Adamczyk,
pwd.(przewodnik) Agata Skraińska





„BOŻE NARODZENIE 2013” – autorzy najlepszych prac w konkursie plastycznym Kartka Świąteczna Gminy Niemce uhonorowani

19 grudnia 2013 roku podczas uroczystej sesji Rady Gminy Niemce Wójt Krzysztof Urbaś i Przewodniczący Rady Gminy Henryk Ziębowicz wręczyli dyplomy i upominki laureatom konkursu plastycznego na kartkę świąteczną Gminy Niemce „BOŻE NARODZENIE 2013”.

Celem konkursu, którego organizatorem był Urząd Gminy Niemce było przygotowanie kartki świątecznej dla Gminy Niemce na potrzeby rozsyłania jej z życzeniami świątecznymi do mieszkańców gminy. Organizatorom zależało na tym aby kartki miały niepowtarzalny charakter i kojarzyły się z naszą Gminą. Konkurs był skierowany do uczniów klas IV-VI szkół podstawowych z terenu Gminy Niemce.

Główną nagrodę w postaci upowszechnienia projektu w formie wydania kartki świątecznej z logo Gminy Niemce, która zostanie rozsyłana



w imieniu Wójta Gminy Niemce z życzeniami świątecznymi do mieszkańców gminy wygrała praca **ucznicy kl. V ze Szkoły Podstawowej w Ciecierzynie – Aleksandry Wronskiej.**

Dodatkowo wyróżniono prace: **Eweliny**

Grondek i Weroniki Moń ze Szkoły Podstawowej w Ciecierzynie oraz Weroniki Marczak, Igi Styrnik, Joanny Taczalskiej i Dawida Walczewskiego z pracowni plastycznej Gminnego Ośrodka Kultury w Niemcach.

Wyróżnione prace zamieszczone zostały w formie kartki elektronicznej na stronie internetowej Gminy Niemce (www.niemce.pl) oraz zdobiły okładkę poprzedniego (świątecznego) numeru „Takiej Gminy”. (tg.)

Zabawa karnawałowa w szkole w Dysie

W sobotę, 11 stycznia odbyła się zabawa karnawałowa dla wychowanków i uczniów Zespołu Placówek Oświatowych w Dysie. W zabawie uczestniczyły również przedszkolaki z oddziału zamiejscowego w Nasutowie. W tym roku po raz pierwszy mieliśmy możliwość bawić się w nowej sali gimnastycznej. Do tańca przygrywała orkiestra. Rodzice

wykazali się inwencją i pomysłowością w doborze strojów dla dzieci. W trakcie zabawy organizowane były różne konkursy, a dzieci nagradzane. Podczas przerwy zorganizowany został słodki poczęstunek dla dzieci. Czas szybko minął na wesołej zabawie.

Barbara Fifowska
Dyrektor ZPO w Dysie



Mikołajkowy Turniej w Piłce Nożnej o Puchar Wójta Gminy Niemce

7 grudnia 2013 roku odbył się I Turniej Mikołajkowy o puchar Wójta Gminy Niemce. W rozgrywkach brały udział chłopcy i dziewczęta z rocznika 2003/2004.

Występowały następujące drużyny:

- SMS 1 (Szkoła Mistrzostwa Sportowego Niemce 1)
- SMS 2 (Szkoła Mistrzostwa Sportowego Niemce 2)
- SMS 3 (Szkoła Mistrzostwa Sportowego Niemce 3)
- Rudka Kozłowiecka 1
- Rudka Kozłowiecka 2
- MOSiR Lubartów

Klasyfikacja końcowa:

1 miejsce: **MOSiR Lubartów** (opiekun

Krzysztof Skomra)

2 miejsce: **SMS 1** (opiekunowie: Emanuel

Józefacki i Piotr Kot)

3 miejsce: **SMS 2** (opiekunowie: Emanuel

Józefacki i Piotr Kot)

4 miejsce: **SMS 3** (opiekunowie: Emanuel

Józefacki i Piotr Kot)

5 miejsce: **Rudka Kozłowiecka 2**

(opiekun Monika Tokarska)

6 miejsce: **Rudka Kozłowiecka 1**

(opiekun Monika Tokarska)

Każda drużyna dostała pamiątkowy dyplom, a trzy pierwsze drużyny otrzymały dodatkowo puchary.

Wręczono również indywidualne puchary.

Puchar dla najlepszego strzelca turnieju otrzy-

mał: **Miłosz Matysiak** (13 bramek!) z SMS 1.

Puchar dla najlepszego bramkarza turnieju



otrzymał: **Paweł Dajko z MOSiR Lubartów**, natomiast puchar dla najlepszego zawodnika /

najlepszej zawodniczki otrzymała **Magdalena Miącz z drużyny Rudka Kozłowiecka 2.**

Sprostowanie

W poprzednim numerze naszej gazety w tekście „Pływanie – pasja i sukcesy!” przedstawiliśmy sylwetkę Krzysztofa Porzaka, mieszkańca Jakubowic Konińskich, ucznia III klasy Gimnazjum im. Hansa Christiana Andersena w Lublinie. Troszkę pogubiliśmy się w sukcesach Krzysia i pojawiły się drobne

błędy, dlatego jeszcze raz przedstawiamy dorobek medalowy tego młodego zawodnika.

Krzysztof Porzak jest zawodnikiem sekcji pływackiej w Integracyjnym Centrum Sportu i Rehabilitacji „Start” w Lublinie i osiąga sukcesy w zawodach ogólnopolskich m.in. srebrny medal w sztafecie w stylu dowolnym na Letnich Mistrzostwach

Polski w Pływaniu dla Osób Niepełnosprawnych Szczecin 2013 oraz III miejsce indywidualnie stylem motylkowym na dystansie 50 metrów, IV miejsce stylem grzbietowym na dystansie 50 metrów w VI Ogólnopolskim Integracyjnym Międzynarodowym Pływackim im. Małka Maika w Tychach.

Warte podkreślenia są również lokalne sukcesy

Krzysztofa na Spartakiadzie Sportowej Osób Niepełnosprawnych w Lublinie: I miejsce na 50 metrów stylem grzbietowym, I miejsce na 50 metrów stylem motylkowym, III miejsce na 100 metrów stylem zmiennym oraz IV miejsce na 50 metrów stylem dowolnym. Jeszcze raz gratulujemy!

(tg.)



IV Parafialny Przegląd Jasełek i Grup Kolędniczych w ZS w Niemcach



W sobotę 4 stycznia w Zespole Szkół im. Ziemi lubelskiej w Niemcach uroczystą kolędą rozpoczął się IV Parafialny Przegląd Jasełek i Grup Kolędniczych pod honorowym patronatem Wójta Gminy Niemce oraz Proboszcza Parafii w Niemcach. Organizatorem Przeglądu jest Parafialny Oddział Akcji Katolickiej. W tegorocznym przeglądzie wzięło udział osiem zespołów. Jurorzy nagrodzili występy wszystkich młodych artystów oraz wyróżnili laureatów w trzech kategoriach wiekowych: klasy I-III, IV-VI oraz gimnazja-szkoły ponadgimnazjalne.

Pierwsze miejsce w poszczególnych kategoriach zdobyły następujące zespoły: klasy III d i b pod opieką par Małgorzaty Piekarczyk i Bożeny Malinowskiej za niezwykle barwne i dynamiczne jasełka „Z kolędą przez Polskę”, klasy IV-VI ze Szkoły Podstawowej w Nasutowie za jasełka w reżyserii polonistki Teresy Molikowej oraz grupa uczniów z Zespołu Szkół

Ponadgimnazjalnych w Niemcach za jasełka „Nawrócona” w reżyserii katechety Witolda Józefackiego. W przerwie między jasełkami członkowie Akcji Katolickiej wręczyli nagrody i dyplomy laureatom II Gminnego Konkursu na Najpiękniejszą Kartkę Bożonarodzeniową i Najciekawszą Szopkę. Nagrodzono i wyróżniono aż 47 spośród 90 biorących udział w konkursie uczniów. Za kartki świąteczne I miejsca zdobyli: w kategorii przedszkolaków – Agnieszka Cieślak z Przedszkola w Niemcach, w kategorii klas I-III Aleksandra Babiarczyk z Zespołu Szkół w Niemcach, w kategorii klas IV-VI Gabriela Maksim ze Szkoły Podstawowej w Kraśniku, w kategorii gimnazjum – Aleksandra Rodak z Zespołu Szkół w Niemcach i Katarzyna Pawlak z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Bystrzycy. Pierwszą nagrodę za szopkę w kategorii przedszkole zdobyła Anita Wasilewicz z przedszkola w Giecieryźnie, w kategorii klasy I-III Krystian Wiechlik z Zespołu Szkół w Niemcach, w kategorii IV-VI Katarzyna Piekarczyk ze Szkoły Podstawowej nr 21 w Lublinie, a w kategorii gimnazjum Patryk Cieślak z Zespołu Szkół w Krasieninie. Gratulujemy.



Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Niemcach laureatem II Ogólnopolskiego Konkursu Bezpieczna Szkoła-Bezpieczny Uczeń



Konkurs służył podniesieniu poziomu bezpieczeństwa szkół i uczniów. Jednocześnie jego celem było spopularyzowanie wśród uczniów zasad funkcjonowania państwa prawnego i społeczeństwa obywatelskiego: norm współżycia, poszanowania praw jednostki (w tym ucznia-obywatela), przeciwdziałania patologiom, tolerancji wobec ludzi o odmiennej kulturze, rasie, obyczajach oraz solidaryzmu społecznego. Konkurs przeprowadzony był w okresie od 15 lutego 2012 r. do 31 maja 2013 r. Szkoła miała wykonać 10 zadań przewidzianych regulaminem konkursu. Warunkiem otrzymania tytułu i dyplomu Bezpieczna Szkoła było uzyskanie, co najmniej 80 punktów za 10 zadań. Hasło

konkursu brzmiało: Prawo, Przyjaźń, Tolerancja. Konkurs organizowany był przez redakcję miesięcznika Perspektywy Europejskie oraz Fundację Państwo Obywatelskie.



Sukcesy młodych ciężarowców z Niemiec

Sekcja podnoszenia ciężarów GKS Niemce skupia młodzież szkolną z terenu gminy Niemce: z ZS w Niemcach, ZS w Krasieninie i ZSP w Niemcach.

Bazą treningową dla wszystkich zawodników jest Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Niemcach, gdzie pod opieką trenera podnoszenia ciężarów, niegdyś wybitnego zawodnika kadry Polski Wiesława Sokołowskiego, zawodnicy rozwijają swój talent.

Mimo krótkiego okresu istnienia sekcji możemy pochwalić się wieloma osiągnięciami w województwie i w Polsce, m.in.

III miejsce Kingi Sagan ZSP Niemce i II miejsce Sebastiana Grzegorzczaka z ZS Niemce w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego w Podnoszeniu Ciężarów Juniorek i Juniorów o Puchar Starosty Lubelskiego Piotrowice 19-20.04.2013.

V miejsce Sebastiana Grzegorzczaka w Mistrzostwach Polski LZS w Podnoszeniu Ciężarów Biłgoraj 24-26.05.2013.

III miejsce Mateusza Wyparta ZSP Niemce i Sebastiana Grzegorzczaka w Międzynarodowym Turnieju w Podnoszeniu Ciężarów EURO-BUG Hrubieszów 22-23.11.2013

III miejsce Mateusza Wyparta, IV miejsce Klaudii Sagan ZSP Niemce, V miejsce Angeliki Powroźnik ZSP i Grzegorza Rachańczyka z ZS Niemce na Ogólnopolskim Turnieju Nadziei Olimpijskich. Biłgoraj 29-30.11.2013.

Nasi sportowcy, to ludzie młodzi, ambitni i pracowici. W związku z bardzo dobrymi wynikami sportowymi Sebastiana Grzegorzczaka i Mateusza Wyparta Lubelska Unia Sportu w porozumieniu z trenerem kadry Antonim Kawalkiem, powołała ich na zgrupowanie sportowe kadry wojewód-



stwa w dn. 24.06 - 07.07.2013 w Biłgoraju oraz w dn. 5.08-18.08.2013 w Zwierzyniu k/Soliny. Udział w treningach daje młodzieży możliwość rozwoju psychomotorycznego, wyzwala chęć

rywalizacji, a jednocześnie pozwala im pozytywnie spojrzeć na świat.

**Kierownik sekcji
Ryszard Sosnowski nauczyciel ZSP Niemce**



Nauczycielka ZSP Niemce z wizytą na Łotwie

O pomocy finansowej Unii Europejskiej dla Polski słyszałam nie raz, ale nigdy nie dotyczyło mnie to bezpośrednio. Stąd też pierwszą informację o możliwości pojechania na kurs językowy za granicę w 100% bezpłatnie potraktowałam sceptycznie i bez entuzjazmu. Pomyliłam się.

COMENIUS – CO TO TAKIEGO?

„Comenius to część unijnego programu edukacyjnego „Uczenie się przez całe życie” wspierającego:

- szkolnictwo wyższe (Erasmus);
- edukację dorosłych (Grundtvig);
- kształcenie zawodowe (Leonardo da Vinci);
- edukację szkolną (Comenius).

Celem programu jest podniesienie jakości i zwiększenie atrakcyjności szkolnictwa i kształcenia zawodowego w Europie oraz wspieranie współpracy między systemami edukacji i szkoleń w krajach uczestniczących w programie. Program COMENIUS skierowany jest do uczniów i pracowników szkół i instytucji zaangażowanych w edukację od przedszkola po szkołę średnią. Wspiera międzynarodową współpracę szkół, umożliwia wyjazdy uczniów za granicę, finansuje mobilność nauczycieli i studentów na kierunkach nauczycielskich.”

W ubiegłym roku przyznano 13 387 000 € na różnorodne projekty w obszarze oświaty w ramach programu Comenius, czyli 56 493 140 zł!

PIENIĄDZE UNIJNE DLA POLAKÓW

Szansę ma każdy. Ja skorzystałam z programu Comenius. Mobilność szkolnej kadry edukacyjnej. Z kolei uczniowie ZSP w Niemcach w ramach programu Leonardo da Vinci pojadą do Włoch. Kluczem do sukcesu to dobrze napisany wniosek.

JAK W SKRÓCIE TO SIĘ ZACZĘŁO?

Od znajomej otrzymałam e-mail z ofertą kursów, wybrałam szkolenie, wypełniłam i złożyłam w terminie wniosek. Już po dwóch miesiącach trzymałam decyzję, zaś 29 września 2013 roku na Lotnisku Okęcie czekałam na samolot do Rygi. Po pierwszym dniu okazało się, że trafiłam do kraju i na szkolenie w każdym calu wyjątkowe i niezapomniane.

Na poważnie zainteresowałam się wyjazdem po przeczytaniu opinii osób, które wróciły ze szkolenia. Dopiero wtedy pomyślałam, że nie mam nic do stracenia – przecież mogę zdobyć nowe doświadczenie i europejski certyfikat, dokształcić się oraz pojechać na wycieczkę do nieznanego mi kraju. Udało się! Otrzymałam pokaźny grant z funduszy unijnych. Jego kwota w pełni pokryła koszty:



- transportu w obie strony (w tym bilety lotnicze);
- 8-dniowego kursu języka rosyjskiego w szkole LatinSoft w Daugavpils na Łotwie (koszt samego kursu to 850 euro!!!, czyli przy obecnym kursie euro ok. 3600zł!);
- 11 noclegów w rodzinie rosyjskojęzycznej lub hotelu (do wyjazdu) – 5 min od miejsca szkolenia;
- 12 dni pełnego wyżywienia;
- wydatków własnych, jak materiały edukacyjne do pracy z uczniami czy rosyjskie pamiątki itp.;
- wycieczek fakultatywnych po ważniejszych miejscowościach Łotwy, w tym wyjazdu do sąsiadującego z Łotwą Wilna na Litwie.

Dodatkowo otrzymałam na miejscu aktywny telefon z kartą miejscowego operatora, w pełni wyposażoną teczkę szkoleniową z licznymi materiałami, wizytówkami, adresami ciekawych miejsc i lokalami usługowych, planem zajęć oraz mapą.

KURS INNY NIŻ WSZYSTKIE

Spośród bogatej oferty kursów ja trafiłam na kurs metodyczno-językowy dla kadry pedagogicznej „Learn Russian in the European Union” project Applying Interactive Methods for Teaching Russian Language. Jego niewątpliwą zaletą była zdecydowana przewaga praktyki nad teorią. Głównym założeniem kursu była myśl, że zajęcia mają być atrakcyjne przede wszystkim dla tych, którzy z nich korzystają, czyli DLA UCZNIÓW. Lekcje muszą uwzględniać preferencje współczesnej młodzieży, a więc iść z duchem czasu i ogólną komputeryzacją życia. Opisując w wielkim skrócie należy przyznać, że szkoleniowcy pracowali na autentycznych materiałach, pokazywali nam własne sprawdzone metody pracy, przekazywali gotowe do wykorzystania materiały dydaktyczne. Uczono nas jak sprawnie na zajęciach wykorzystywać nowe metody interaktywne, prezentacje multimedialne, zastosować TIK (technologia informacyjno-komunikacyjna). Zajęcia warsztatowe dały możliwość porównania i oceny wyposażenia, podręczników, stworzyły wiele okazji do rozmów na temat systemu edukacyjnego i egzaminacyjnego. Warto zauważyć, że w krajach nadbałtyckich używa się wyłącznie dzienników elektronicznych uczniowie zaś nie kupują podręczników, gdyż zapewnia je budżet państwa! Dodatkowym atutem było zwiedzanie szkół i obecność na lekcjach oraz liczne wycieczki fakultatywne po ważniejszych miastach Łotwy.

Suma dofinansowania oraz poziom organizacji kursu przerósł moje najśmielsze oczekiwania na tyle, że chciałabym wszystkich zachęcić do zapoznania się z ofertą szkoleń sponsorowanych



Z jednym z organizatorów

przez Unię Europejską. Ich wachlarz jest na tyle szeroki, że każdy powinien znaleźć coś dla siebie.

Szczegółowych informacji na temat kursów w ramach grantów Comeniusa należy szukać na www.comenius.org.pl w programie „Uczenie się przez całe życie”.

*Joanna Pietraszek
nauczycielka języka rosyjskiego
w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Niemcach*



Ryga



Russkij dom w Daugavpils



Wilno



Z samowarami

Karol Ziemski

urodzony w Nasutowie, wybitny syn ziemi lubelskiej

Generał Karol Ziemski to wybitny syn ziemi lubelskiej. Był strategiem, wykładowcą w Wyższej Szkole Wojennej, wychowawcą kadry oficerskiej II Rzeczypospolitej, autorem wielu opracowań naukowych i podręczników wojskowości. Był też praktykiem. Powszechnie uważany był za świetnego organizatora i dowódcę. O jego bohaterskich czynach na polu walki świadczą przyznane mu dwa ordery Virtuti Militari i trzy Krzyże Walecznych.

Karol Jan Ziemski urodził się 27 maja 1895 roku w dworku rządzący w Nasutowie. Jego rodzicami byli zarządca folwarku Nasutów Józef Ziemski i Adela z domu Płós. Mały Karol został ochrzczony w ówczesnym dla Nasutowa, kościele parafialnym w Dysie. Z zachowanych wpisów w księgach parafialnych wiemy, że jego chrzestnymi byli ksiądz Karol Młeczek, proboszcz parafii Czemierniki i Zofia Rakowska. A do kościoła wedle starego zwyczaju dziecko wraz z rodzicami przynieśli Teodor Reszkowski, zarządca folwarku Kozłówka oraz Józef Gorzechowski, zarządca folwarku Stoczek.

Swoją edukację Karol rozpoczyna w Nasutowie. Następnie od 1906 roku uczęszcza do Gimnazjum

im. Stanisława Staszica w Lublinie. Tam też w czerwcu 1914 roku otrzymuje świadectwo dojrzałości. Kilka miesięcy później wybuchła I wojna światowa i Karol Ziemski zostaje powołany do armii carskiej. W Kijowie kończy szkołę oficerską i jako dowódca plutonu walczy na froncie rumuńskim. W styczniu 1918 roku zgłasza się do Korpusu polskiego gen. Józefa Dowbór-Muśnickiego, a po jego rozwiązaniu wraca do Polski. W październiku 1918 rozpoczyna studia na Wydziale Inżynierii Lądowej Politechniki Warszawskiej. Już miesiąc później odpowiada na wołanie odradzającej się Niepodległej Rzeczypospolitej i wstępuje ochotniczo do Wojska Polskiego. Wraz z innymi studentami-oficerami organizuje Warszawski Batalion Legii Akademickiej. By wkrótce wyruszyć na front do Galicji. Awansowany do stopnia porucznika bierze udział w walkach o Lwów dowodząc kompanią piechoty. Nieprzerwanie, już jako kapitan, pozostaje w wojskach

liniowych również podczas obrony przed bolszewicką nawałą. Za bohaterstwo podczas wojny polsko-bolszewickiej otrzymuje dwa Krzyże Walecznych i Order Virtuti Militari.

Po wojnie w odrodzonej Rzeczypospolitej pozostaje w armii. W wieku 28 lat zostaje majorem i rozpoczyna karierę naukową w Wyższej Szkole Wojennej. Wraz z żoną Anastazją zamieszkali w Rembertowie. W 1932 roku na świat przychodzi ich jedyny syn Andrzej. Również w tym roku Karol Ziemski otrzymuje tytuł naukowy oficera dyplomowanego Sztabu Generalnego WP. Wykłada w Szkole Wojennej i wychowuje kadry oficerskie II Rzeczypospolitej. Jednocześnie cały czas pozostaje związany z 36 pułkiem piechoty Legii Akademickiej. Kolejno zostaje dowódcą baonu, kwartalnym a w 1938 roku zostaje mianowany dowódcą pułku. W tym też roku uhonorowany zostaje Orderem Polonia Restituta.

W 1939 roku pułk Legii Akademickiej dostaje zadanie obrony trzech fortów twierdzy Modlin. Jako dowódca podpułkownik Ziemski zostaje ranny i wobec upadku obrony Warszawy 29 września ogłasza kapitulację. Za waleczność cały



pułk Legii otrzymuje order Virtuti Militari. Po kapitulacji pozostaje krótko w niewoli niemieckiej w obozie jenieckim w Działdowie. Z którego jako ranny, zgodnie z umową kapitulacyjną, zostaje zwolniony. W czasie okupacji pracuje jako urzędnik w dziale finansowym magistratu Warszawy. Natychmiast po powrocie do stolicy rozpoczyna pracę konspiracyjną skupiając byłych wojskowych. Karol Ziemski przyjmuje wtedy pseudonim Wachnowski. W 1940 roku tworzy i zostaje komendantem oddziałów bojowych Polskiego Związku Wolności. Po otrzymaniu z Londynu rozkazów nakazujących ujednolicanie struktur podziemnych w okupowanej Polsce podporządkowuje się dowództwu Związku Walki Zbrojnej /Armii Krajowej. W 1942 zostaje szefem Wydziału Wyszczolenia Piechoty Komendy Głównej Armii Krajowej. Jest autorem podręcznika taktyki „Instrukcja walki powstańczej”. Po wybuchu Powstania Warszawskiego dowodzi Grupą Północ zgrupowań Armii Krajowej i kieruje obroną Starego Miasta. We wrześniu 44r. mianowany zostaje na stopień pułkownika i jednocześnie zastępcą dowódcy całego powstania, gen. Antoniego Chruściela. Za dowodzenie oddziałami na Starówce Karol Ziemski otrzymuje po raz drugi najwyższe polskie odznaczenie bojowe Order Virtuti Militari.

Po kapitulacji powstania przebywa w niewoli niemieckiej a po wyzwoleniu obozu przez wojska alianckie obejmuje kierownictwo Polskiej Misji łącznikowej w brytyjskiej strefie okupacyjnej Niemiec. Po wojnie pozostaje na emigracji. W Londynie współorganizuje Stowarzyszenia Pol-

skich Kombatantów i Koła AK. W 1963 powołany zostaje do Rady Narodowej na uchodźstwie. Pełni też funkcję przewodniczącego Komisji Krzyża AK. W 1964 roku generał Wł. Anders mianuje go na stopień generała brygady. Nigdy nie wraca już do Polski. Gen. Karol Ziemski umiera 17 stycznia 1974r. Pochowany jest na cmentarzu Kenington w Londynie.

Dwa lata temu synowa generała Joanna Ziemska, przekazała całe archiwum rodzinne do Muzeum Powstania Warszawskiego. Materiały te czekają na opracowanie. Dzisiaj w 40 rocznicę śmierci generała i 70 rocznicę Powstania Warszawskiego przypominamy postać tego Niezłomnego Polskiego Patrioty i Wielkiego Syna Ziemi lubelskiej.

opr. Sergiusz Kierulew



Uroczystości pamięci Karola Ziemskiego w Nasutowie



17 stycznia w Nasutowie odbyły się uroczystości pamięci generała Karola Ziemskiego – wybitnego syna nasutowskiej ziemi, dowódcy grupy „Północ” w Powstaniu Warszawskim (sylwetkę Generała przedstawiamy na stronie 10). Wzięli w nich licznie udział mieszkańcy, delegacje dzieci i młodzieży ze szkół z Poczami Sztandarowymi, przedstawiciele środowisk kombatanckich i uniwersyteckich, pasjonaci i miłośnicy historii. Na uroczystości przybył również (czyżby honory gospodarza) wójt naszej gminy Krzysztof Urbaś.

Głównym punktem obchodów, zorganizowanych przez Dom Nasutów w 40. rocznicę śmierci Generała, było wmurowanie pamiątkowej tablicy w Kościele pw. NMP Królowej Polski w Nasutowie. Uroczystości rozpoczęła Msza Święta, której przewodniczył ks. dr hab. Marian Zając, prof. KUL.

W programie obchodów znalazł się również pokaz Legii Akademickiej KUL – stowarzyszenia w swojej działalności nawiązującego do przedwojennych tradycji Legii Akademickiej (ochotniczej formacji wojskowej utworzonej 11 listopada 1918 roku z młodzieży studenckiej uczelni warszawskiej), której współorganizatorem był Karol Ziemiński.

Uroczystości zwieńczyła historyczna sesja okolicznościowa w Domu Nasutów. Z odczytem wystąpił Piotr Gawryszczak – dr historii, wiceprezes Fundacji Niepodległości, która aktywnie włączyła się w przygotowanie obchodów. (tg.)



Jubileusz 85-lecia szkoły w Niemcach oraz 5-lecie nadania sztandaru Zespołowi Szkół im. Ziemi Lubelskiej w Niemcach

Obchody jubileuszu 85-lecia szkoły w Niemcach, dnia 12 grudnia 2013 roku, rozpoczęła uroczysta Msza Św. w Kościele Parafialnym, którą odprawił ks. kan. Krzysztof Galewski. Następnie goście honorowi, dyrekcja, nauczyciele, uczniowie i rodzice (na czele z Orkiestrą Dętą Henrykzy i oraz pocztami sztandarowymi z terenu gminy Niemce) przemaszzerowali do Zespołu Szkół im. Ziemi Lubelskiej.

Punktualnie o godzinie 11.00 dyrektor szkoły p. Jerzy Wójcik powitał wszystkich zgromadzonych. Następnie głos zabrali honorowi goście, a wśród nich m.in. p. Marian Starownik Wicewojewoda Lubelski, p. Krzysztof Paśnik w zastępstwie Marszałka Województwa Lubelskiego,

prof. Stanisław Michałowski – Rektor UMCS w Lublinie, prof. Bogusław Sawicki Kierownik Katedry Turystyki i Rekreacji Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie, p. Anna Dudek-Janiszewska Wicekurator Oświaty w Lublinie, p. Sławomir Zygo – Przewodniczący Rady Powiatu Lubelskiego, p. Paweł Pikula Starosta Powiatu Lubelskiego, p. Krzysztof Urbaś Wójt Gminy Niemce oraz przedstawiciele nauczycielskich związków zawodowych w osobach p. Teresy Misiuk – Przewodniczącej Regionalnej Sekcji Oświaty NSZZ „Solidarność” w Lublinie oraz p. Janusza Różyckiego – Prezesa Zarządu Okręgu Lubelskiego ZNP. Panie wicedyrektor szkoły odczytały listy gratulacyjne, m.in. od ministra oświaty. Wśród zaproszonych gości byli rów-

nież przedstawiciele Rady Gminy z Przewodniczącym Henrykiem Ziębowiczem na czele, kierownicy gminnych jednostek organizacyjnych, przedsiębiorcy, a nade wszystko drodzy absolwenci i emerytowani pracownicy szkoły w Niemcach. Były słowa podziękowań kierowane do całej społeczności szkolnej, chwile wspomnień, a nawet łzy wzruszenia. Szczególną atrakcją był film o szkole zatytułowany „Jesteśmy dumni”. Uroczystość uświetniły występy szkolnego zespołu „Osa” pod kierownictwem p. Anny Wójcik. Tancerze zespołu i absolwenci zaprezentowali się w polonezie „Korowód pokoleń”. W części artystycznej wystąpił również dziecięcy teatrzyk przygotowany przez p. Bożenę Malinowską i p. Małgorzatę Piekarczyk, Chór Szkolny pod opieką p. Ireneusza Bachonko oraz recytatorzy przygotowani przez p. Annę Zgierską. Na zakończenie uroczystości wszyscy goście zostali poproszeni o wpis do księgi pamiątkowej oraz mieli możliwość zapoznania się z osiągnięciami szkoły wyeksponowanymi na specjalnych tablicach. Atrakcji jubileuszowych ciąg dalszy nastąpił o godzinie 17. W dużej sali gimnastycznej miał miejsce



otwarty występ specjalnie zaproszonego z tej okazji zespołu Pieśni i Tańca „Jawor” Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie. Popisy wokalne i taneczne, a także przepiękne stroje mogli podziwiać wszyscy chętni mieszkańcy Niemiec ponieważ wstęp na koncert był wolny. Więcej informacji o uroczystościach można znaleźć na stronie ZS w Niemcach – www.zsnieemce.pl (tg.)



Jubileusz 85-lecia Szkoły w Niemcach

